

2) Artikel 12, litra a), i direktiv 95/46 skal fortolkes således, at for at sikre, at de betalinger, der opkræves i forbindelse med udøvelsen af retten til indsiget i personoplysninger, ikke udgør en større udgift i den forstand, hvori udtrykket er anvendt i denne bestemmelse, må størrelsen af disse betalinger ikke overstige omkostningerne ved meddelelsen af disse oplysninger. Det tilkommer den nationale ret under hensyntagen til omstændighederne i hovedsagen at foretage de nødvendige undersøgelser.

(<sup>1</sup>) EUT C 26 af 26.1.2013.

**Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 12. december 2013 — Eli Lilly and Company Ltd mod Human Genome Sciences Inc (anmodning om præjudiciel afgørelse fra High Court of Justice (Chancery Division) — Det Forenede Kongerige)**

(Sag C-493/12) (<sup>1</sup>)

*(Humanmedicinske lægemidler — supplerende beskyttelsescertifikat — forordning (EF) nr. 469/2009 — artikel 3 — betingelser for udstedelse af certifikatet — begrebet »produkt, der er beskyttet ved et grundpatent, der er i kraft« — kriterier — ordlyden af grundpatentkravene — nøjagtighed og specificitet — funktionsmæssig definition af en aktiv ingrediens — strukturmæssig definition af en aktiv ingrediens — Konvention om meddelelse af europæiske patenter)*

(2014/C 45/24)

Processprog: engelsk

**Den forelæggende ret**

High Court of Justice (Chancery Division)

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Eli Lilly and Company Ltd

Sagsøgt: Human Genome Sciences Inc

**Sagens genstand**

Anmodning om præjudiciel afgørelse — High Court of Justice (Chancery Division) — fortolkning af artikel 3, litra a) og c), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 469/2009 af 6. maj 2009 om det supplerende beskyttelsescertifikat for lægemidler (EUT L 152, s. 1) — betingelserne for udstedelse af et certifikat — begrebet »produktet er beskyttet ved et grundpatent, der er i kraft« — bedømmelseskriterier — anvendelse af kriterierne på produkter, der ikke udgøres af en kombination af lægemidler og medicinske stoffer

**Konklusion**

Artikel 3, litra a), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 469/2009 af 6. maj 2009 om det supplerende beskyttelsescerti-

fikat for lægemidler skal fortolkes således, at for at kunne anse en aktiv ingrediens for at være »beskyttet ved et grundpatent, der er i kraft«, i den forstand, hvori dette udtryk er anvendt i denne bestemmelse, er det ikke nødvendigt, at den aktive ingrediens nævnes i patentkravene ved en strukturmæssig formulering. Når den aktive ingrediens er omfattet af en funktionsmæssig formulering i kravene i et patent, der er udstedt af Den Europæiske Patentmyndighed, er den nævnte artikel 3, litra a), i princippet ikke til hinder for udstedelse af et supplerende beskyttelsescertifikat for denne aktive ingrediens, dog på betingelse af at det er muligt på grundlag af disse patentkrav, der bl.a. skal fortolkes i lyset af beskrivelsen af opfindelsen, således som foreskrevet i artikel 69 i konventionen om meddelelse af europæiske patenter og i protokollen om fortolkning af denne artikel, at fastslå, at patentkravene implicit, men nødvendigvis specifikt omhandler den pågældende aktive ingrediens, hvilket det tilkommer den forelæggende ret at undersøge.

(<sup>1</sup>) EUT C 9 af 12.1.2013.

**Domstolens dom (Niende Afdeling) af 5. december 2013 — Walter Vapenik mod Josef Thuner (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Landesgericht Salzburg — Østrig)**

(Sag C-508/12) (<sup>1</sup>)

*(Område med frihed, sikkerhed og retfærdighed — forordning (EF) nr. 805/2004 — europæisk tvangsfuldbyrdsdokument for ubestridte krav — betingelserne for attestering af en retsafgørelse som tvangsfuldbyrdsdokument — tilfælde, hvor afgørelsen er truffet i kreditors medlemsstat i en tvist mellem to personer, som ikke driver erhvervsmæssig virksomhed)*

(2014/C 45/25)

Processprog: tysk

**Den forelæggende ret**

Landesgericht Salzburg

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Walter Vapenik

Sagsøgt: Josef Thuner

**Sagens genstand**

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Landesgericht Salzburg — fortolkning af artikel 6, stk. 1, litra d), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 805/2004 af 21. april 2004 om indførelse af et europæisk tvangsfuldbyrdsdokument for ubestridte krav (EUT L 143, s. 15) — betingelserne for attestering af en retsafgørelse som tvangsfuldbyrdsdokument vedrørende et ubestridt krav — tilfælde, hvor afgørelsen er truffet i kreditors medlemsstat i en tvist mellem to forbrugere